

SENATO DELLA REPUBBLICA

————— XVII LEGISLATURA —————

Doc. **XII-bis**
n. **59**

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Risoluzione n. 2150 (2017)

—————

La situazione in Libano e le sfide per la stabilità regionale
e la sicurezza europea

—————
Trasmessa il 2 febbraio 2017
—————

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RESOLUTION 2150 (2017) ⁽¹⁾

Provisional version

The situation in Lebanon and challenges for regional stability and European security

PARLIAMENTARY ASSEMBLY,

1. The Parliamentary Assembly recalls its Resolution 1520 (2006) on recent developments in Lebanon in the context of the situation in the Middle East, in which it stated that a lasting political solution in the region can only be achieved through political dialogue among all parties concerned and that it considered itself to be particularly well placed to pursue such a dialogue at the parliamentary level.

2. The Assembly recognises the many specificities that make Lebanon such a unique country. It is the most religiously diverse country in the Middle East and the Arab country with the largest Christian population. Lebanon is the oldest democracy in the Middle East. Political power is shared by Christians, Sunni and Shia according to an agreement between the respective communities. Surrounded by conflicts, Lebanon is a good example of peaceful co-existence and should be supported to allow this to continue.

3. The Assembly welcomes the election of Michel Aoun as President of Lebanon on 31 October 2016, which showed that consensus was possible between the different political parties. The inability to elect a President for more than two and half years had paralysed the country and deprived it of the possibility to react to the challenges in the region.

4. The election of Mr Aoun, after the longest presidential void in Lebanon's history, put an end to a constitutional crisis which posed a serious threat to the fragile balances on which the functioning of Lebanese society is based. If such balances were to be disrupted, regional stability would be further undermined and, for obvious reasons, security would be challenged in the whole of Europe.

5. The Assembly welcomes the formation of a national unity government on 18 December 2016, headed by Prime Minister Saad Hariri. The Assembly sees this development, together with the election of President Aoun, as a vital step for the stability of Lebanon. However, it does not guarantee that the country's other problems will be solved. The Assembly wishes to see further political reconciliation, especially in line with the upcoming general elections scheduled to take place before 22 June 2017.

6. Since the beginning of the Syrian conflict, the Assembly has been drawing attention to the plight of refugees. Alre-

1. *Assembly debate* on 26 January 2017 (8th Sitting) (see Doc. 14226, report of the Committee on Political Affairs and Democracy, rapporteur: Mr Tobias Zech). *Text adopted by the Assembly* on 26 January 2017 (8th Sitting).

ady in 2012, it adopted Resolution 1902 (2012) on the European response to the humanitarian crisis in Syria; in April 2013, it held a current affairs debate on « Syrian refugees in Jordan, Turkey, Lebanon and Iraq: how to organise and support international assistance? »; in June 2013, it adopted Resolution 1940 (2013) on the situation in the Middle East; in October 2013, Recommendation 2026 (2013) on the situation in Syria; in January 2014, Resolution 1971 (2014) « Syrian refugees: how to organise and support international assistance? »; and in April 2016, Resolution 2107 (2016) on a stronger European response to the Syrian refugee crisis. These texts list the measures that the Assembly deems necessary to cope with the refugee crisis.

7. During the last five years, the situation of refugees has worsened and today Lebanon hosts an estimated 1.5 million Syrian refugees. This number adds to the many other refugees who were already there, making Lebanon the country with the highest number of refugees per capita in the world.

8. The refugee crisis is becoming unsustainable for Lebanon in many respects: municipalities, on which the responsibility falls, are unable to provide adequate food, sanitation, health care or schooling and it is civil society, together with international

organisations, which is trying to cope with the situation. More international solidarity is clearly needed. The economic situation in general is dire and youth unemployment is huge.

9. The Assembly thanks Lebanon for its hospitality and calls on the international community, in addition to the measures already indicated in previous texts, to step up, as a matter of urgency, its contribution to support and assist the refugees presently in Lebanon. States should, on the one hand, increase their financial support for the humanitarian response on the spot and, on the other hand, increase resettlement possibilities for those refugees who so wish. The Assembly welcomes however the fact that the situation in the Palestinian refugee camps has improved, including living conditions and the legal rights of the Palestinians.

10. The Assembly calls on the Lebanese Parliament to consider asking the European Commission for Democracy through Law (Venice Commission) for its assistance in revising the electoral law.

11. Finally, the Assembly decides to develop relations with the Lebanese Parliament, first by inviting Lebanese parliamentarians to follow its work and then by encouraging the Lebanese Parliament to consider applying for partnership for democracy status with the Assembly.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÉSOLUTION 2150 (2017) ⁽¹⁾

Version provisoire

La situation au Liban et les risques pour la stabilité de la région et la sécurité de l'Europe

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE,

1. L'Assemblée parlementaire rappelle sa Résolution 1520 (2006) sur les développements récents au Liban dans le contexte de la situation au Proche-Orient, dans laquelle elle déclarait que l'on ne pourrait trouver une solution politique durable dans de la région que par le dialogue politique entre toutes les parties concernées et qu'elle se jugeait particulièrement bien placée pour mener un tel dialogue au niveau parlementaire.

2. L'Assemblée reconnaît les nombreuses spécificités qui font du Liban un pays si unique. C'est le pays le plus religieusement diversifié au Proche-Orient et le pays arabe avec la plus grande population chrétienne. Le Liban est la plus ancienne démocratie au Proche-Orient. Le pouvoir politique est partagé entre chrétiens, sunnites et chiites selon un accord entre les communautés respectives. Entouré de conflits, le Liban est un bon exemple de coexistence pacifique et devrait être soutenu pour qu'il continue ainsi.

3. L'Assemblée se félicite de l'élection de Michel Aoun à la fonction de Président du Liban le 31 octobre 2016, qui a montré qu'il était possible de dégager un consensus entre les différents partis politiques. L'incapacité d'élire un Président pendant plus de deux ans et demi a paralysé le pays et l'a privé de la possibilité de réagir aux défis qui secouent la région.

4. L'élection de Michel Aoun, après la plus longue vacance présidentielle de l'histoire du Liban, a mis fin à une crise constitutionnelle qui mettait gravement en péril les équilibres fragiles sur lesquels repose le fonctionnement de la société libanaise. La rupture de ces équilibres porterait un coup supplémentaire à la stabilité de la région et, pour des raisons évidentes, menacerait la sécurité dans toute l'Europe.

5. L'Assemblée se félicite de la formation d'un gouvernement d'unité nationale le 18 décembre 2016, dirigé par le Premier Ministre Saad Hariri. L'Assemblée considère cette évolution, ainsi que l'élection du Président Aoun, comme une étape vitale pour la stabilité du Liban. Ceci ne garantit cependant pas que les autres problèmes du pays seront réglés. Elle souhaite voir la réconciliation politique se poursuivre, en particulier dans la perspective des élections législatives à venir, qui devraient avoir lieu avant le 22 juin 2017.

6. Depuis le début du conflit syrien, l'Assemblée attire l'attention sur le sort des réfugiés. Dès 2012, elle a adopté la

1. *Discussion par l'Assemblée* le 26 janvier 2017 (8e séance) (voir Doc. 14226, rapport de la commission des questions politiques et de la démocratie, rapporteur: M. Tobias Zech). *Texte adopté par l'Assemblée* le 26 janvier 2017 (8e séance).

Résolution 1902 (2012) sur la réponse européenne face à la crise humanitaire en Syrie; en avril 2013, elle a tenu un débat d'actualité sur le thème « Les réfugiés syriens en Jordanie, en Turquie, au Liban et en Irak: comment organiser et soutenir l'aide internationale? »; par ailleurs, elle a adopté en juin 2013 la Résolution 1940 (2013) sur la situation au Proche-Orient, en octobre 2013, la Recommandation 2026 (2013) sur la situation en Syrie, en janvier 2014 la Résolution 1971 (2014) « Les réfugiés syriens: comment organiser et soutenir l'aide internationale? » et, en avril 2016, la Résolution 2107 (2016) sur une réponse renforcée de l'Europe à la crise des réfugiés syriens. Ces textes font l'inventaire des mesures que l'Assemblée estime nécessaires pour gérer la crise des réfugiés.

7. Au cours des cinq dernières années, la situation des réfugiés s'est aggravée et, aujourd'hui, le Liban accueille environ 1,5 million de réfugiés syriens. Cet afflux vient s'ajouter aux nombreux réfugiés déjà présents, faisant du Liban le pays avec le plus grand nombre de réfugiés par habitant au monde.

8. La crise des réfugiés devient intenable pour le Liban à plusieurs égards: les municipalités, qui doivent en assumer la responsabilité, ne sont pas en mesure de fournir nourriture, hygiène, soins de santé ou scolarisation, et c'est la société civile, avec l'aide des organisations internationa-

les, qui essaie de faire face à la situation. Une plus grande solidarité internationale est manifestement nécessaire. La situation économique en général est désastreuse et le chômage des jeunes est extrêmement élevé.

9. L'Assemblée remercie le Liban pour son hospitalité et en appelle à la communauté internationale, en plus des mesures déjà mentionnées dans les textes précédents, à renforcer de toute urgence sa contribution au soutien et à l'aide aux réfugiés présents au Liban. Les Etats doivent, d'une part, augmenter leur soutien financier à la prise en charge humanitaire sur le terrain et, d'autre part, accroître les possibilités de réinstallation pour les réfugiés qui souhaiteraient en bénéficier. L'Assemblée se félicite toutefois du fait que la situation dans les camps de réfugiés palestiniens s'est améliorée, y compris les conditions de vie et les droits légaux des Palestiniens.

10. L'Assemblée appelle le Parlement libanais à envisager de demander l'aide de la Commission européenne pour la démocratie par le droit (Commission de Venise) pour la révision de la loi électorale.

11. Enfin, l'Assemblée décide de développer ses relations avec le Parlement libanais, tout d'abord en invitant les parlementaires libanais à suivre ses travaux et ensuite en l'encourageant à envisager de demander le statut de partenaire pour la démocratie auprès de l'Assemblée.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RISOLUZIONE 2150 ⁽¹⁾

La situazione in Libano e le sfide per la stabilità regionale e la sicurezza europea

ASSEMBLEA PARLAMENTARE,

1. L'Assemblea parlamentare richiama la Risoluzione 1520 (2006) sui recenti sviluppi in Libano nel quadro della situazione in Medio Oriente, in cui afferma che una soluzione politica duratura nella regione si può raggiungere soltanto attraverso il dialogo politico tra tutte le parti coinvolte e che si considera in una posizione ideale per promuovere questo dialogo a livello parlamentare.

2. L'Assemblea riconosce le molte specificità che rendono il Libano un paese unico. È il paese con la maggiore diversità religiosa in Medio Oriente e il paese arabo con la popolazione cristiana più numerosa. Il Libano è la più antica democrazia del Medio Oriente. Il potere politico è condiviso da Cristiani, Sunniti e Sciiti secondo un accordo tra le rispettive comunità. Circondato dai conflitti, il Libano è un buon esempio di convivenza pacifica e dovrebbe essere sostenuto perché questa situazione possa proseguire.

3. L'Assemblea plaude all'elezione di Michel Aoun a Presidente del Libano il 31 ottobre 2016, che dimostra che un consenso tra i diversi partiti politici era possibile. L'incapacità di eleggere un Presidente per più di due anni e mezzo ha

paralizzato il paese privandolo della possibilità di reagire alle sfide nella regione.

4. L'elezione dell'On. Aoun, dopo il più lungo vuoto presidenziale della storia libanese, ha messo fine a una crisi costituzionale che ha rappresentato una minaccia per i fragili equilibri sui quali si fonda il funzionamento della società libanese. Se questi equilibri si rompessero, la stabilità regionale sarebbe ulteriormente minata e, per ovvie ragioni, la sicurezza di tutta l'Europa sarebbe minacciata.

5. L'Assemblea saluta con favore la formazione di un governo di unità nazionale, avvenuta il 18 dicembre 2016, guidato dal Primo Ministro Saad Hariri. L'Assemblea considera questo sviluppo, così come l'elezione del Presidente Aoun, un progresso fondamentale per la stabilità del Libano che, tuttavia, non garantisce la soluzione degli altri problemi del paese. L'Assemblea auspica un'ulteriore riconciliazione politica, soprattutto in vista delle prossime elezioni politiche che dovrebbero tenersi entro il 22 giugno 2017.

6. Dall'inizio del conflitto siriano, l'Assemblea ha attirato l'attenzione sulla piaga dei rifugiati. Già nel 2012, ha adottato la Risoluzione 1902 (2012) sulla risposta europea alla crisi umanitaria in Siria; nell'aprile 2013, ha tenuto un dibattito di attualità sul tema « Rifugiati siriani in Giordania, Turchia, Libano e Iraq: come organizzare e sostenere l'assistenza internazionale ? »; a giugno 2013, ha adottato la Risoluzione 1940 (2013) sulla situazione in Medio Oriente; a ottobre 2013, la Raccomandazione 2026 (2013) sulla situazione in Siria; a gennaio 2014, la Risoluzione 1971

(1) *Dibattito in Assemblea del 26 gennaio 2017* (8° seduta) V. Doc. 14226, relazione della Commissione affari politici e democrazia; Relatore: On. Tobias ZECH). *Testo adottato il 26 gennaio 2017* (8° seduta)

(2014) « Rifugiati siriani: come organizzare e sostenere l'assistenza internazionale? »; e ad aprile 2016, la Risoluzione 2107 (2016) su una risposta più forte dell'Europa alla crisi dei rifugiati siriani. Questi documenti illustrano le misure che l'Assemblea considera necessarie per far fronte alla crisi dei rifugiati.

7. Negli ultimi cinque anni, la situazione dei rifugiati è peggiorata e oggi il Libano accoglie, secondo le stime, 1,5 milioni di rifugiati siriani. Questo numero si aggiunge a quelli già presenti nel paese, facendo del Libano il paese con il più alto numero di rifugiati pro capite nel mondo.

8. La crisi dei rifugiati è diventata, sotto molti aspetti, insostenibile per il Libano: alcuni comuni, su cui ricade il fardello, non sono in grado di assicurare una fornitura adeguata di cibo, servizi igienici, cure sanitarie e istruzione ed è la società civile, insieme alle organizzazioni internazionali, che cerca di far fronte alla situazione. È chiaramente necessaria una maggiore solidarietà internazionale. La situazione economica in generale è difficile e la disoccupazione giovanile è elevatissima.

9. L'Assemblea ringrazia il Libano per l'ospitalità che offre e chiede alla comu-

nità internazionale, oltre alle misure già indicate nei documenti precedenti, di accrescere, con urgenza, il contributo al sostegno e all'assistenza dei rifugiati attualmente presenti in Libano. Gli Stati dovrebbero, da una parte, aumentare il sostegno finanziario per la risposta umanitaria sul campo e, dall'altra, moltiplicare le possibilità di reinsediamento per i rifugiati che lo desiderano. L'Assemblea esprime, tuttavia, soddisfazione per il miglioramento della situazione nei campi profughi palestinesi, anche delle condizioni di vita e dei diritti legali dei Palestinesi.

10. L'Assemblea esorta il Parlamento libanese a considerare l'opportunità di chiedere alla Commissione europea per la democrazia attraverso il diritto (Commissione di Venezia) assistenza nella revisione della propria legge elettorale.

11. Infine, l'Assemblea decide di sviluppare le relazioni con il Parlamento libanese, innanzi tutto invitando i parlamentari a seguire i suoi lavori e, in secondo luogo, incoraggiando il Parlamento libanese a considerare di fare richiesta per lo status di partner per la democrazia dell'Assemblea.



170122019370